SOLO Di Pueblo

SOLO Di Pueblo

Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIAMARS 10 DECEMBER 2024

DARLIN ERASMUS TA REINA DI DANDE NA HULANDA

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

ACCIDENTE TRAGICO NA SANTA CRUZ

Di 13 morto den trafico

Dama a fayece den accidente na Santa Cruz



HUES A BAHA CASTIGO PA HOMBER CU A CAUSA ACCIDENTE DI TRAFICO MORTAL NA SAVANETA

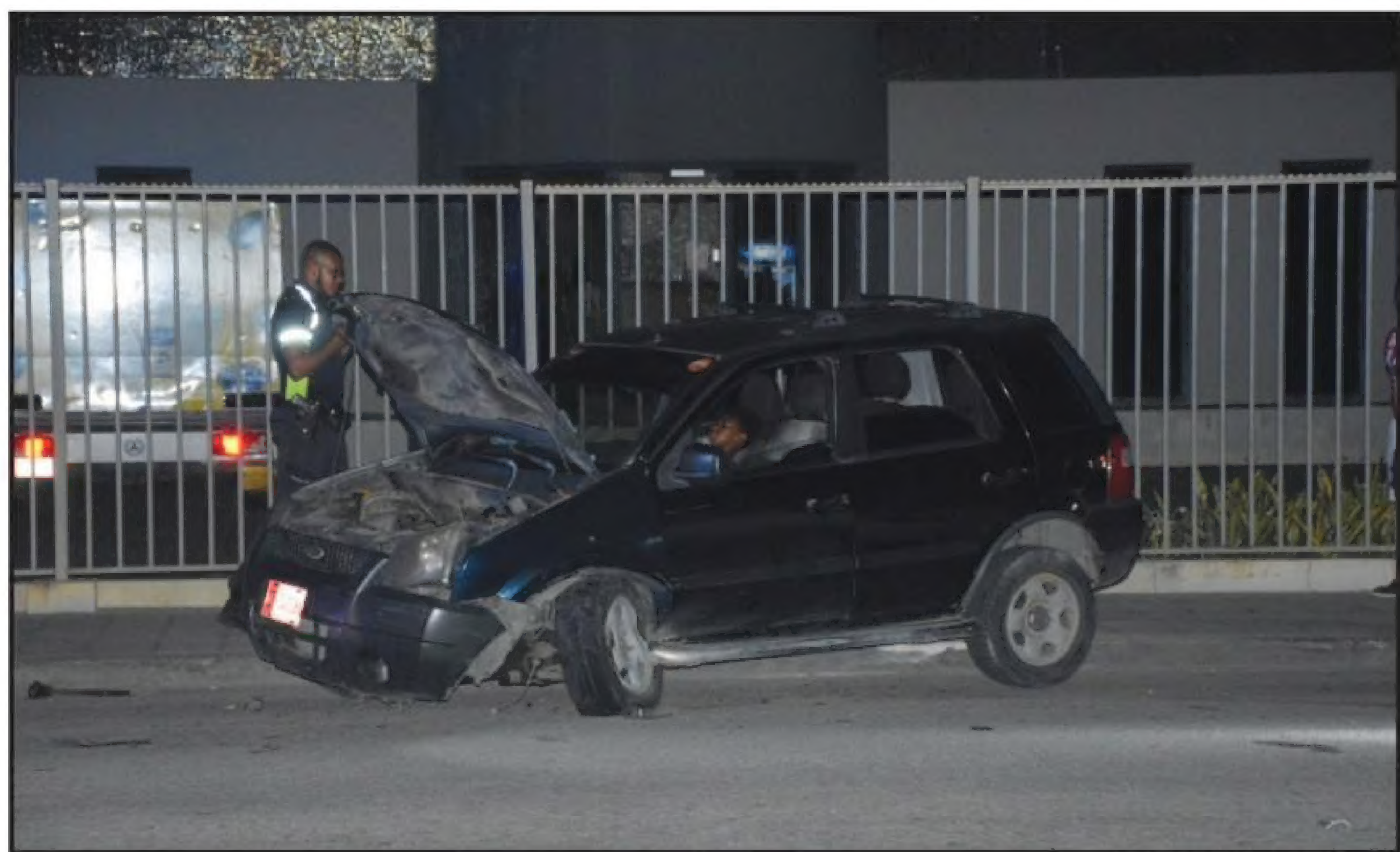
LIDER DI PARTIDO MEP TA GRADICI TUR E 17572 SOSTENE-DORNAN PA NAN SOSTEN DURANTE ELECCION 2024



CRIATURA HERIDA DEN ACCIDENTE FRONTAL ARIBA SCHOTLANDSTRAAT

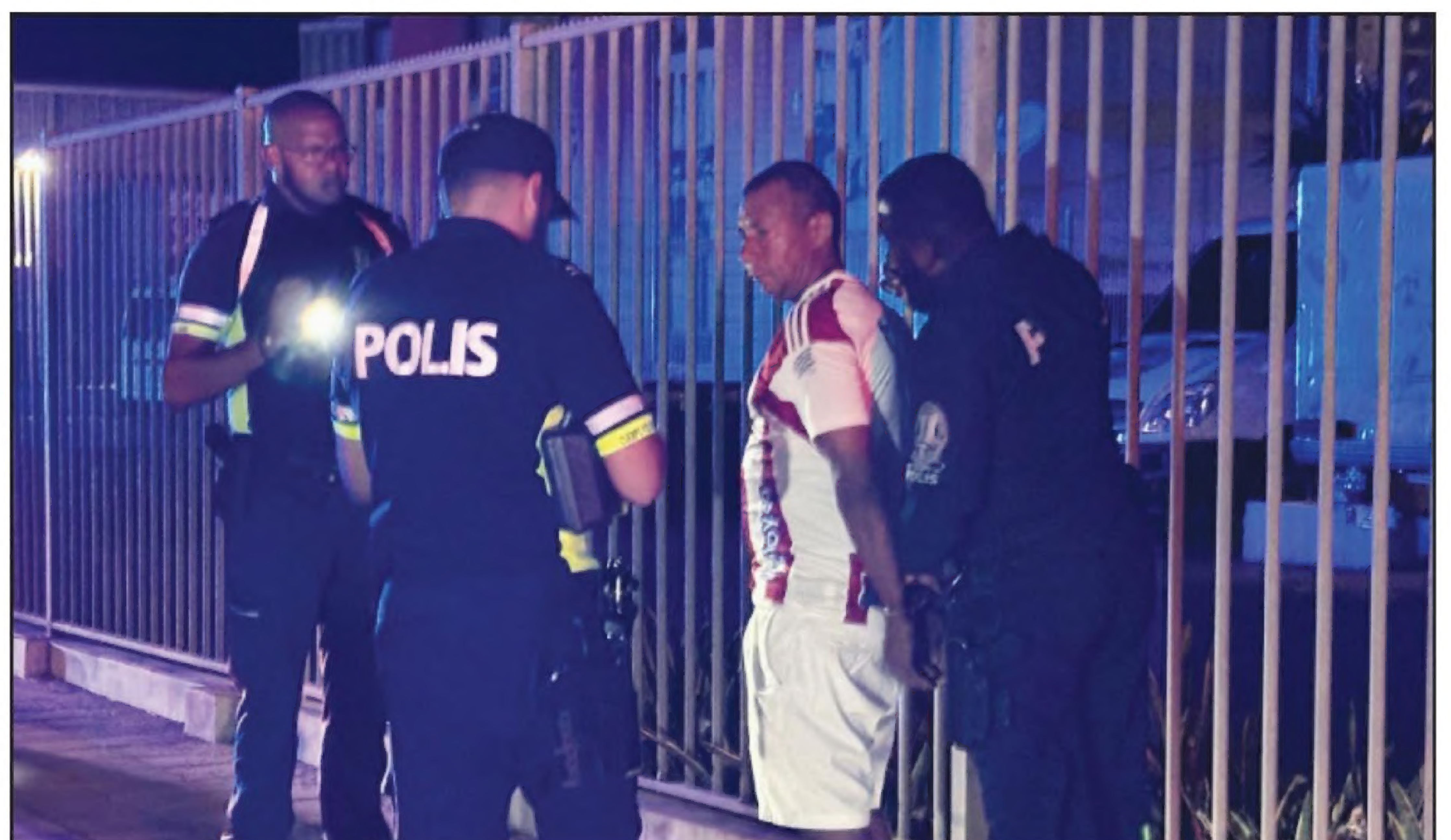












Schotlandstraat Diadomingo anochi laat polis a bay ariba Schotlandstraat pa un accidente di trafico serio.

Na yegada poco mas panort di ex Dijtham polis a bin topa cu dos auto kibra ariba caminda. Tawata trata di un Toyota Vitz y un Ford.

Den e Ford polisnan a constata cu tin un menor di edad y cu e lo ta herida. Mesora a solicita pa ambulance. Brandweer tambe a presenta, pero no tawata necesario drenta den accion directamente, debi cu no tawata tin hende pega den e autonan.

Polis a papia cu ambos chauffeur, unda cu a haci e Alco-Sensor test y esaki a sali positivo pa core auto bou influencia di alcohol. Por a mira cu chauffeur di e Vitz tambe a wordo poni den boei.

Ambos a keda warda ariba transportwagen pa ser hiba warda.

Un agente policial a bay den ambulance ora cu e criatura un mucha homber basta spanta a ser hiba Hospitaal.

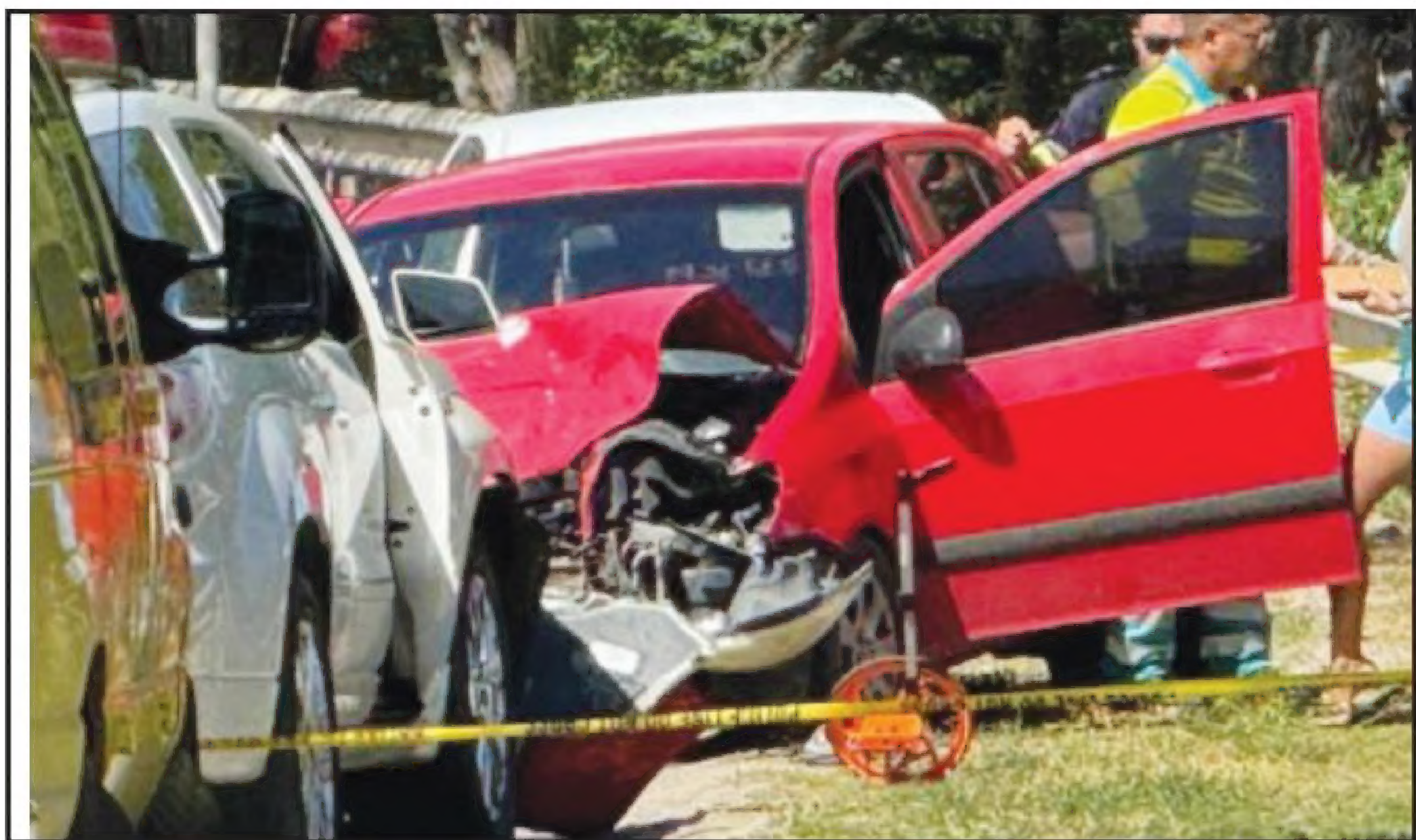
ACCIDENTE TRAGICO NA SANTA CRUZ

Di 13 morto den trafico

Dama ta fayece den accidente na Santa Cruz













Dialuna mas o menos 11:30 di mainta Central di Polis a wordo notifica di un accidente serio cu a tuma lugar na Santa Cruz na altura di e brug di canashito. Polis y Ambulance ta yega na e sitio cu maximo urgencia. Na e sitio polis a haya dos vehiculo envolví. Ta trata di un Hyundai, Getz color cora cu di un of otro manera a bay den su direccion contrario y a dal frontal den un auto GMC color blanco.

Ambulance a haci nan maximo esfuerso pa ayuda e vicitma di e Hyundai pero mucha mas no por a haci. Dr.Voskuil a presenta na e sitio y a constata e di 13 morto den trafico cu ta trata aki di e señora Sandra V.F.F. GROWELL naci na Aruba dia 4 december 1962 di 62 aña di edad.

Polis forensico, Slachtofferhulp como tambe Specialista di trafico, hefe di trafico y altocomisario di Polis tabata presente na e sitio. E investigacion ta den man di Departamento di trafico.

Cuerpo Policial Aruba ta manda un palabra di condolencia na e famia di fayecido y hopi forsa.

Un mensahe na tur nos automobilistanan ta pa sigui reglanan y ley di trafico. No maneha bou influencia como tambe No celular na man!



Noticia di Corte

HUES A BAHA CASTIGO PA HOMBER CU A CAUSA ACCIDENTE DI TRAFICO MORTAL NA SAVANETA

ORANJESTAD – Hues a baha hopi e castigo cu Fiscal a exigi den e caso penal contra e homber Eugene Lacle (24).

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Fiscal a exigi 4 aña di prison pero Hues no ta haya proba cu Lacle a core irresponsabel manera Fiscal ta haya y pesey a baha e castigo drastico.

FISCAL A EXIGI 4 AÑA

Luna pasa, tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a mustra cu Lacle tabata core sin rijbewijs, e tabata core mas duro cu borchi ta mustra, e tabata core bou influencia di alcohol. Fiscal a sigui bisa cu Lacle tabata core un Nissan March right hand y a bay pasa un truck mientras un motorcycle tabata bin den direccion contrario.

Na opinion di Fiscal, tur esaki ta mustra cu Lacle a core irresponsabel y door di su culpa a causa morto di Hernandez Pinedo.

Fiscal a exigi 4 aña di prison y cu Lacle no por core auto pa 5 aña. E demanda di e mama di e victima pa daño, Fiscal a aproba 17557 florin. El a pidi pa declara e otro demandanan di daño no admisibel y cu por bay cuminsa caso civil. Fiscal a bisa cu e ta kere sin duda cu tin daño inmaterial, daño psychico pero ley ta exigi cu mester hustifica e demanda cu raport di psycologo. Fiscal a pidi pa declara e demanda inmaterial no admisibel. Pa loke ta e pareha di e victima cu e damanda pa paga e proceso cu a cana pa e tata keda reonoci como tata di yiu y otro gastonan Fiscal a bisa cu mester declara nan no admisibel. Na opinion di Fiscal, no por trata e asunto di alimentacion di yiu te cu 18 aña. Esey mester bay caso civil.

SENTENCIA

Via video conference Hues a dicta sentencia. Hues tabata den sala di Corte di Husticia, hunto cu Fiscal, abogado y famianan di e victima. E acusado Lacle tabata den un oficina na KIA. Hues a bay hopi detaya den su sentencia. El a bisa cu ta legalmente proba cu Lacle no tin rijbewijs y dia 18 Maart 2024, e tabata core un Nissan March y na Savaneta a bay pasa un truck su dilanti. Door di esey, el a bay dal frontal den motorcycle cu consecuencia cu Hernandez Pinedo a fayece.

NO A CORE IRRESPONSABEL

Hues a bisa cu Fiscal ta haya cu Lacle tabata core cu velocidad halto, un forma di pusta. Fiscal ta haya cu Lacle tabata core irresponsabel. Hues ta haya cu segun ley ta castigabel ora causa accidente mortal. E pregunta ta si ta culpa di Lacle. Hues ta haya cu Lacle a core bao influencia di alcohol y core demasiado duro. Investigacion a mustra cu Lacle tabata core 115 km y a pasa e truck. Sinembargo Hues ta haya cu no por saca afor cu Lacle lo tabata pusta. Na opinion di Hues, no tin suficiente prueba cu Lacle tabata core irresponsabel.

BAHA CASTIGO HOPI

Hues a bisa cu door di Lacle su culpa y no intencional, a causa e accidente mortal. Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu e seriedad di e hecho y cu Lacle a mustra duele cu loke a pasa. Hues a bisa cu pa resto di Lacle su bida e lo keda afecta pasobra Lacle conoce e victima. Hues a bisa cu door cu no prueba cu Lacle a core irresponsabel no por confirma e exigencia di Fiscal

Hues a condena Lacle na castigo 12 luna di prison, di cual 3 luna ta condicional cu 2 aña di prueba. Hues a bisa cu esey ta nifica cu e luna aki mes, December 2024, Lacle lo sali liber. Hues a sigui cu pa 2 aña, Lacle ta prohibi pa core auto. Hues a aproba 10 mil florin di daño y a stipula medida di pago. Tambe Hues a aproba 3 mil florin pa e pareha T. di e victima cu medida di pago. Esey ta nifica cu si Lacle no paga, e lo mester bay sera den KIA.

A RECHAZA HOPI DEMANDA

Pa loke ta demandanan di daño, Hues a bisa cu e ta aproba pa e mama di e victima, 17 mil florin y resto di e demandanano ta keda declara no admisibel y lo por haci un caso civil. Esun di e pareha T., Hues a aproba 3 mil florin y resto no admisibel.

Hues a bisa cu no tin ningun duda cu tin hopi dolor y tristeza pa e morto tragico di e victima, pero segun ley, e daño psychico y afecto no por wordo paga. E pareha T., Hues a rechaza e demanda di gastonan den futuro y e parti psychico y afecto. Pa loke ta demanda di e dama T. pa gastonan di entiero, ta wordo honra. Hues a aproba algo mas di 10 mil florin. Pa loke ta e demanda di e dama T. cu ta algo mas di 80 mil florin, Hues a rechaza gran parti di demanda pasobra den caso penal no por determina alimentacion di e yiu. Hues a bisa cu T. por haci un caso civil.



Ministro di Husticia y Asunto Social ta anuncia cu entrante **11 december 2024** segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un instalacion di gas **di 1x 60 galon** na **Koningstraat 74.** Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia y Asunto Social mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



RED: RICARDO CROES Y RUDY LAMPE A ANUNCIA RETIRO DI POLITICA



Dialuna merdia RED Democratico a tene un rueda di prensa pa asina informa comunidad di nan decision pa retira for di politica.
Ricardo Croes a cuminza pa bisa RED a sali e partido di mas chikito den eleccion.

E lider politico a papia tambe riba e sistema di restzetel, cual e biaha aki tibetan 6 asiento 'restzetel'. A informa riba e pensamento di RED pa uni e partidonan hunto, pero no a logra.

Asina mes Ricardo Croes a bisa cu RED no ta e gran perdedor, pero esnan sinta den parlamento cu a perde asiento ta e gran perdedornan.
Sr. Ricardo Croes a menciona cu tur su ruedanan di prensa no tabatin efecto.
Croes a bisa cu e ta tuma su retiro oficialmente di RED y di politica.







DARLIN ERASMUS TA REINA DI DANDE NA HULANDA





Den Haag – Den un Event Plaza na Rijswijk basta bon bishita Darlin Erasmus a keda corona como Reina di Dande na Hulanda. Darlin tambe a bai cu e premio pa e mihor cancion di Pasco. Coordinador di Cultura di Gabinete di Aruba Nuris Dabian hunto cu PR di Gabinete di Aruba Sidney Kock a corona Darlin. Na di dos lugar a keda Jersiray Werleman y tercer premio a bai pa Izellah Ruiz.

Na inicio di e festival Minister Plenipotenciario demisionario mr. Ady Thijsen a tene un discurso unda ela cuminsa na bisa cu e ta hopi contento y satisfecho di ta para na Event Plaza pa e Festival di Dande na Hulanda. 'Contento pasobra despues di hopi aña e comunidad Arubiano na Hulanda ta haya e oportunidad pa celebra nan dianan di Fiesta cu un di e tradicionnan mas conoci y respeta na Aruba cu ta e musica di Dande. Un tradicion cu nos como Aruba so tin y pesey nos mester cultiva e tradicion aki y tesora esaki como algo unico cu ta defina nos como Arubiano,' asina sr. Thijsen a bisa.

E mandatario a menciona cu na 2022 Hulanda a cera conoci cu e tradicion aki pa medio di e documentario Dande di Aruba – een bijzondere nieuwjaarstraditie cu a pasa riba prome di Januari 2022 na NPO 2. E documentario di cinematografo Cindy Kerseboom via di combersacionnan cu figuranan importante di Dande na Aruba manera Vicente Ras y Harry Croes dfm a portreta na un bunita manera e tradicion di pa pasa cas pa cas pa duna bendicion pa e aña nobo.

Minister Thijsen: 'Mi satisfaccion ta grandi pa mira cu e aña aki a bin cu initiativa pa tene un Festival di Dande na Hulanda. Pa hopi aña Festival di Dande tabata conoci di ta worde teni na Rotterdam. E organisacion Contacto Arubano Rotterdam (CAR) pa hopi aña a organisa e festival aki. Mi ta kere cu ta na su lugar pa na e momento aki rindi homenahe na tur esnan cu pa añanan a dedica nan tempo y energia pa conserva e tradicion aki na Hulanda. E evento na Hulanda tabata special pa esnan cu pa algun motibo no por ta na Aruba den e dianan di Fiesta y toch por sinti e calor di Pasco y Aña Nobo,'segun e mandatario.

Minister Thijsen a gradici tur esnan cu a traha duro y incansabel pa e festival por a tuma lugar y a desea tur e participantenan hopi exito. Ela termina su discurso cu entrega di un plakkaat di reconocimento diparti di Gabinete di Aruba y Gobierno di Aruba na Marcelino Rodriguez pa su aporte grandi pa añanan na Festival di Dande na Hulanda.



E programa a sigi cu e festival mes cu banda di e Dande e participantenan a canta un cantica di Pasco. E conocido cantante Arubiano Lidwina Booi a trece e ambiente di Pasco entre otro cu su cantica classico "Nochi di Pasco". Despues e publico a keda deleita cu un presentacion di Grupo di Betico.

Sigur e Festival di Dande e brinda hopi Arubiano na Hulanda e atmosfera di Pasco Arubiano, leu for di cas.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis

Partido MEP:

LIDER DI PARTIDO MEP TA GRADICI TUR E 17572 SOSTENEDORNAN PA NAN SOSTEN DURANTE ELECCION 2024



Lider di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) Evelyn Wever-Croes ta gradici tur e 17572 sostenedornan, cu a deposita nan confiansa den partido MEP, durante urna electoral diabierna ultimo.Tambe el a expresa cu apesar cu tur otro partido tabata contra MEP, cu cierto medio di comunicacion a demonisa e gobierno tur dia, y cu tabata tin varios contra tempo, MEP a logra mantene 17572 voto. Y pa esaki lider di partido ta gradici tur esnan cu a confirma cu nan voto di confiansa, e lidersago di MEP den gobierno durante e ultimo 7 añanan.

Mirando resultadonan di añanan anterior por tuma nota cu na momento cu un partido goberna dos biaha consecutivo, e partido den e siguiente eleccion ta wordo castiga door di pueblo. Partido AVP mes na 2017 despues di dos gobernacion a bay atras cu 9718 voto, cu ta mas di 30%. Pa loke ta partido MEP, e eleccion aki a bai atras cu apenas 3128 voto cu ta 11%, manteniendo asina e nucleo di 8 asiento.

Lider di partido, den nomber di partido MEP, ta felicita partido FUTURO y partido PPA cu nan asientonan den parlamento, y tambe partido AVP cu a bira e partido mas grandi pa un diferencia di 302 voto.

"Mi a manda un pabien pa tur tres partido caba diasabra ultimo. FUTURO y PPA mi a felicitanan prome cu e resultado final a sali paso tabata obvio cu nan lo a haya e asientonan den parlamento, y partido AVP mi a felicita despues cu e resultado final a sali.

Awor ta bay drenta e fase di formacion, y mi kier pidi comunidad di Aruba pa ban duna espacio pa e procesonan di formacion cana nan caminda. Nos di partido MEP no ta e prome yama pa forma un gobierno, pero nos ta dispuesto si pa forma parti di un siguiente gobierno. E procedura apenas ta cuminsando, na unda Gobernador lo reuni cu diferente instancia y partidonan. Partido MEP lo tin un reunion diamars dia 9 di December pa 10:30 di mainta. Unabes cu gobernador reuni cu tur partido el lo apunta un informador cu lo sigui papia cu e partidonan, y despues lo apunta un formador pa finalisa e formacion.

Pa loke ta trata partido MEP mes, mi ta hopi orguyoso paso mi sa cu nos a traha hopi duro y nos a logra cosnan grandi pa pais Aruba. Tambe mi ta realisa cu pa mundo henter e recuperacion cu Aruba a mira bou di Gabinete Wever-Croes I y II tabata uno impresionante pero pa Aruba mes, e no lo tabata suficiente.

A mi mes ta satisfecho paso mi sa cu ma traha hopi duro, y mi sa cu mi ta laga Aruba hopi mas miho cu ora mi a haya e gobernacion na 2017, cual semper tabata mi meta. Un biaha mas danki y pabien na nos sostenedornan pa yuda nos mantene nos 8 asiento" Lider di partido a expresa.

ARUBA BANK A CELEBRA APRECIO PA SU EMPLEADONAN CU TEMA "YOU INSPIRE ME"

Aruba Bank a organiza su celebracion di Aprecio pa su Empleadonan, un iniciativa pa reconoce y celebra e esfuerzonan excepcional di su empleadonan. E tema di e aña aki, "You Inspire Me," ta rindi un homahe na e contribucionnan di tur dia y e dedicacion di su personal cu ta inspira excelencia den e organizacion.

Durant e celebracion tabatin varios actividadnan; empleadonan a disfuta di un Special Treat na cada sucursal pa cuminsa e siman na un manera festivo, un Thanksgiving Lunch cu tin un significado special a duna nos oportunidad pa expresa gratitud, un Scavenger Hunt interactivo a stimula colaboracion y creatividad, y un charla valioso tocante maneho di finansanan personal a duna consehonan util pa bienestar financiero.

"E aktividadnan aki ta refleha nos compromiso pa reconoce y balora nos empleadonan. Nan esfuerso y dedicasion ta fundamental pa nos exito, y nos kier pa nan sa con hopi nan ta inspira nos," segun Militza Oduber – Gietel, Regional Human Resources.

Siman di Aprecio pa Empleadonan ta forma parti di e esfuerzonan continuo di Aruba Bank pa crea un cultura laboral positivamente inspirante, cu ta garantisa cu empleadonan ta sinti nan valora y motiva pa sigui brinda servicio excelente na nos comunidad.

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



HENDRIK TEVREDEN TA GRADICI COMUNIDAD PA E SOSTEN DURANTE ELECCION PARLAMENTARIO 2024

: E candidato Hendrik Tevreden di Partido MEP ta expresa su gradecimento profundo na comunidad di Aruba despues di e resultado di e Eleccion Parlamentario cu a tuma luga diabierna dia 6 di december.

Den un mensahe yen di gratitud y reflexion, Tevreden a destaca e papel di su team, su famia y mas importante, e confiansa cu e pueblo a pone den dje.

"Awe mi a lanta agradecido, na Dios, mi casa, mi yiunan y henter e team cu a yuda mi den e campaña aki. Un gradicimento special na cada un di esnan cu a marca number 6 dia 6!", Tevreden a bisa.

E resultado di eleccion a wordo califica como historico, den hopi manera, caracterisa pa e diversidad den e panorama politico di Aruba.

Segun Tevreden, partidonan cu a pensa cu nan lo bolbe a disparce, y partidonan 'nobo' a aparece riba e panorama politico. Sinembargo, MEP a permanece grandi y presente como un contienda politico.

"Despues cu MEP a goberna dos termino consecutivo y mirando e resultado, nos por bisa cu tin aprobacion pa con nos a goberna, pero sigur tin espacio pa mehoracion," el a agrega. Tambe a



menciona cu, aunke kisas por tin un reconteo aki aya, no necesariamente esaki lo cambia e resultado.

Hendrik Tevreden a probecha e oportunidad pa felicita Conseho Electoral pa nan tremendo trabao, esfuerso y profesionalismo den e proceso democratico Arubano.

El a termina cu un reflexion yen di fe y speransa: "E tempo di Dios ta perfecto y e bunita ta, cu Dios ta keda doño di tempo. Aruba danki, mi stima bo".

Hendrik Tevreden ta gradici cada persona cu a participa den e proceso democratico y ta reafirma su compromiso pa e progreso y bienestar di Aruba.

Hendrik Tevreden

TUMA ACCION PA PREVENI, PROTEHA Y STOP DENGUE CON NOS POR STOP DENGUE?



Pa por stop transmision di Dengue y otro malesanan transmiti pa sangura ta importante pa cuminsa na prome luga na rais di e problema. Esaki ta ensera reduci of stop e sangura di sigui broei na cantidad grandi. Esaki nos por haci door di:

- Tira afo of warda tur obheto cu por retene awa innesesariamente paden y rond di cas, scol, trabou y alrededor dibo. Por ehempel scoter bou mata, tire, coy hunga pafo, vas cu mata of flor y mas
- Tapa tur awa para cu tin proposito manera e.o pa muha mata of duna bestia tur dia. Por ehempel hemchi bou erco of bari cu awa di yobida y mas
- Ta extra alerta riba awa para cu proposito di bida pa mata of mascota por ehempel vas cu mata of flor, baki awa di bestia, vijver cu mata di lili y mas

Di dos (2) paso ta proteha bo mes pa bo no haña Dengue, esaki bo por haci door di:

- Bisti paña cu manga y pia largo durante oranan di atardi pa anochi
- Uza repelente contra sangura riba cuero cu no ta cubri cu paña
- Den espacio pafo di cas cende un mecha of uza bela contra sangura
- Sera porta y bentana di cas prome cu bira scur of uza screen
- Evita di bishita areanan unda bo ta conciente cu tin hopi sangura
- Spuit paden di cas, camber, oficina y areanan cu bo ta frecuenta regularmente cu producto pa mata sangura.

Di tres (3) paso ta proteha otronan rond dibo ora cu bo tin Dengue of tin sintomanan di Dengue. Esaki bo ta haci door di evita di wordo pica pa sangura. E sintomanan ta entre otro:

- Keintura
- Dolor di cabes
- Biramento di stoma y sacamento
- Dolor di weso, joins y musculo
- Dolor di wowo
- Rash riba curpa

E sangura cu ta transmiti Dengue ta haci esaki di un hende pa otro. Pues si bo tin Dengue of sintoma di Dengue y den bo espacio e sangura pica bo y depues pica bo famia, colega of bisiña nan tambe lo haña Dengue. Ora tin un cantidad di hende cerca di otro cu Dengue nos ta papia aki di un cluster. Pues pa yuda STOP Dengue di sigui plama ta importante pa es cu tin Dengue:

- Keda mas tanto na cas posibel, evita di bay pafo
- Proteha su mes di picadura usando repelente
- Bisti paña cu man y pia largo y mea
- Mantene porta y bentana di cas cera pa sangura no drenta
- No bay eventonan social of cerca famia of conocir
- Si por drumi bou mosketero

TURISTA MASCULINO DI EDAD; ALCANSA PA UN ALTEZZA ALTURA DI RADISSON BLU









Noord - Palm Beach, Diadomingo anochi polis a pidi presencia di ambulance cu urgencia dilanti Radisson Blu, unda auto a alcansa un turista.
Tawata ya pasa di 10'or cu polis a bay poco pura e caya panort di Palm Beach Plaza, cu ta bay pa Moomba. Eynan un Altezza a dal un turista y a esaki lo a ricibi golpi fuerte na cabes y a keda ariba caminda drumi.

Ambulance a yega basta lihe pa duna e asistencia necesario.

Na e sitio nos por a mira lastronan di brake di e vehiculo, unda cu posiblemente nan lo no a mira e turista y ta dal e.

E caminda a wordo cera, y polis di trafico hunto cu Forensys mester haci nan parti di investigacion. E turista a wordo transporta pa Hospitaal, no ta conoci con serio e golpi patras di su cabes ta.

PRESTIGE VACATIONS ARUBA A CELEBRA SU ANIVERSARIO DI PLATA CU UN RECEPCION GRANDIOSO







J.E Irausquin Boulevard, Oranjestad – Prestige Vacations Aruba orguyosamente a celebra su 25 aña di excelencia den e industria di real estate y vacation rental cu un recepcion elegante y memorabel diamars 4 di december. E evento a trese huntu un grupo hopi diverso di huepednan ripití y di promé biaha na Aruba; doñonan di propiedad y desaroyadornan; asosiadonan di negoshi, dunadonan di servisio, subcontratistanan, proveedornan y bendedonan; figuranan polítiko, dignatarionan di gobierno i semi-gobierno; miembronan di parlamento y otro funshonarionan lokal; y, naturalmente, e team dedicá di empleadonan cu tur a resulta instrumental den e exito di e compañía.

E recepcion a conta cu catering di e renombrá Sr. Atan Lee Jr., kende su platonan inspirativo y exquisito a deleita e presentenan. E ambiente a wordo eleva mas ainda dor di e equipo, tecnologia y iluminacion impresionante suministra pa Thunder and Lightning, creando un ambiente vibrante pero refina pa e celebracion.

Sin duda, e momentonan culminante di e anochi tabata e discursonan cortico pero solemne y elevador pronuncia pa tres miembro distingui di e comunidad di Aruba, cu a comparti nan perspectiva riba e rol vital di Prestige den e desaroyo turístico di Aruba y e trayectoria visionario di Prestige durante e 25 añanan aki.

Sr. Alan Riley, Director Gerente y CEO di Prestige Realty / Prestige Vacations Aruba a expresa den su discurso un gratitut profundo na e empleadonan kende nan trabou duro i compromiso a forma e éxito di e compañía durante añanan. Tambe el a reconoce e relashonnan fuerte construí cu clientenan y partnernan di negoshi cu a contribuí na e reputacion duradero di Prestige.

A sigi cu un discurso excepcional pronuncia pa su excelencia Sr. Dangui P. Oduber, Minister di Salubridad y Turismo (dem.), den cual el a califica Sr. Alan Riley como ‘un yiu-di-tera pionero di e sector di vacation rentals riba e isla aki’ y a reconoce mas aleu sr. Riley su 'vision pa futuro di e industria di turismo di Aruba', ya cu na aña 2007 Prestige a embarca como e prome manager profesional den e sector di vacation rentals; no ta asina sorprendente cu por ehempel den e mesun aña ey, e - tambe visionario - plataforma Airbnb a wordo fundá na Merca.
Mes impactante tabata e entrega di e di tres orador, Sr. Pierre Rafini, VP di Business Banking & Country Manager na RBC Royal Bank Aruba. El a elabora riba e partnership fuerte cu a wordo desaroya entre Prestige y RBC durante henter e trayecto di 25 aña, for di inicio te awe ainda, y door di tur subida y bahada di e economia di Aruba, y hasta remarcando cu Prestige tabata e prome cliente cu a realisa berdadero comercio electronico pa Aruba door di laga pagonan online di viaheronan wordo deposita directamente den su cuenta bancario local di RBC.

E invitadonan a disfruta di musica bibo di OREO, intercambia cu momentonan pa relaha riba un playlist di musica di lounge. E celebracion tabata un berdadero testament di e poder di ‘team work’, inovacion y lasonan fuerte di comunidad.

Prestige Vacations Aruba ta extende un danki di curazon na tur su empleadonan, huespednan, doñonan di propiedad, y partnernan di negoshi pa nan sosten incansabel, haciendo su di 25 aniversario un logro pa recorda.

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - December 09, 2024

CATOCHI	
Sorteo # 4474	
1468	
1977	
0640	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 4474	3720
MULTI-X	X2

1OFF	
Sorteo # 2530	8224

ZODIAC	
Sorteo # 4474	7034
	Scorpio

LUCKY 3	
Sorteo # 1348	953
MULTI-X	FP

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	130.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	380.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 480.000,-

KORSOU Sorteo #

CACHI CACHI Sorteo #

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

PORDON TA UN MANDATO DI DIOS

Den Isaias 43:18-19 Señor ta papia cla cu nos pa no recorda riba cosnan di pasado, esey ta nifica laga pasado bay.
Pasobra Dios ta bay haci cosnan nobo, nos no tin derechi di castiga ningun hende, ni tampo keda sin pordona, tampoco tuma vengansa, pasobra esey ta causa daño na nos mes, personalmente, fisicamente, spiritualmente y socialmente.

Hopi famia ta kibra pa motibo di falta di pordon, hopi mucha ta traumatisa pa motibo cu nan mayornan no kier pordona otro, pa asina nan cu ta mucha por biba bon cu tur dos nan mayornan.

E ta parce un wega, y hopi hende ta broma cune, sin tene cuenta cu falta di pordon ta hiba na amargura, y esey ta presenta na e momentonan cu bo no ta kere.

Si Dios ta bisa den Su palabra pa nos pordona, ta pasobra Dios sa cu ora nos no ta pordona, satanas ta cohe ventaha den nos bida, y trece carga innecesario riba nos, causando daño na nos consenshi, cual tambe ta pone nos salud mental na peliger.

Bijbel ta splica bon cla den Mateo 18:35 kico Dios Tata cu ta den cielo ta haci cu hende cu no kier pordona di nan curason, pero nos tin cu tene cuenta cu esaki no ta asunto di placa so, pero den tur aspecto di nos bida, nos mester pordona.

Pasobra si nos no pordona e peso di falta di pordon ta keda riba nos henter nos bida y esey ta haci daño na nos y tin biaha hasta na nos futuro generacion.

Hopi biaha bo ta haña hende ta venga nan propio famia, pa cosnan di hopi tempo pasa , pasobra amargura ta contaminoso.

Hesus ta bisa den Mateo 18:35 : Asina tambe Mi Tata celestial lo haci cu boso,si cada un di boso, no pordona su ruman di henter su curason.

E ta y ta keda un advertencia serio pa nos, y no ta cos di haci wega cune, por ehempel awendia un tata y un mama no ta bon cu otro e yuinan ta sufri, pa motibo di e rabia /falta di pordon y amargura cu ta biba entre nan dos.

Bo ta imagina bo con un homber no ta cria su yuinan pasobra e no ta bon cu nan mama?

Kico e pober muchanan tin falta den e bagamunderia cu nan mayornan ta biba aden?

Laga tur amargura,furia, rabia,griteria,y calumnia,wordo kita for di boso,hunto cu tur malicia. Y sea cariñoso cu otro, misericordioso,pordonando otro,mescos cu Dios den Cristo tambe a pordona boso. (Efesionan 4:31-32).

Ora nos ta balora nos famia, nos ta mira cu pordon ta esencial, den nos bida, pasobra ora nos laga falta di pordon domina, nos ta keda atras, nos no por gosa di pas y trankilidad berdadero pasobra e falta di pordon ta sera e porta familiar pa otro, y asina e union lo no prevalece den nos cas manera e palabra di Dios ta ordena den Salmo 133.

Hasta den nos oracion falta di pordon ta hunga un rol hopi grandi pasobra e palabra di Dios ta bisa den Marco 11:25 : Ki ora cu boso ta para haci oracion, pordona si boso tin algo contra algun hende,pa boso Tata cu ta den cielo, tambe pordona boso, boso transgreshonnan , Ma si boso no pordona, boso Tata cu ta den cielo tampoco lo pordona boso trangreshonnan.

Hopi hende ta risca nan salud, yenando nan curason cu rabia, falta di pordon y amagrura.
Palabra di Dios ta bisa: Aspira pa tin pas cu tur hende y santificacion, sin cual ningun hende lo mira Señor. Sinceramente,
Pastor Marcel Balootje.

MINISTER XIOMARA MADURO A HONRA MAS BALUARTE DI 'CAHA DI ORGEL' PA NAN DEDICACION Y CONTRIBUCION PA MANTENE E TRADICION DI CAHA DI ORGEL BIBO DEN CULTURA DI ARUBA











Durante e Exposicion di Caha di orgel 'Tono di Tradicion', cu a tuma luga recientemente riba Dia di Gracia na UNOCA, Minister Xiomara a reconoce cinco baluarte mas cu pa nan trabao y dedicacion na e instrumento iconico di Caha di orgel, ta contribui na preservacion di nos cultura musical y folklorico.

Durante un bunita ceremonia, Minister di Cultura a brinda un reconocemento na sr. Mario y sr. Marcelino Maduro, cu ta toca y traha Caha di orgel, alabes ta doñonan di Caha di orgel "Gloria".

sra. Bernadeta Maria Croes-Werleman, cu ta tocado di wiri y ta compaña e Caha "Sorpresa" tambe a ricibi un reconocemento for di e dignatario . Alabes Minister Xiomara a otorga un reconocemento na sr. Ceferino Gomez doño di Caha di Orgel; "Mi Wela". E di cinco baluarte sr. Antonio Geerman, yiu di defunto sr. Agripino (Shon Pin) Geerman cu a hereda e Caha di Orgel: "Bunitesa di Aruba" di su tata, tambe a wordo honra cu un reconocemento for di e mandatario.

Minister Xiomara Maduro, na nomber di Gobierno di Aruba a gradici cada un baluarte pa conserva, proteha y mantene e musica di Caha di orgel como parti di nos rikesa cultural musical bibo den nos pueblo.











9	1	3				5		
6		7					2	4
	5			8			7	
	7	9						
		2		9			4	3
					4		9	
	4				1	9		
7		6			9			5
		1			6	4		7

		5	6		1
6	1	3			
3			1		2
2		1		4	5
	3	2	4	1	
	4		5	2	

MESCOS ASINA, BOLUNTAD DI BOSO TATA DEN SHELO TA, PA NINGUN DI E CHIKITONAN AKI NO BAY PERDI. MATEO 18,14

Pa drenta Reino di Dios nos mester ta manera un mucha, nos mester cambia y recupera dia pa dia e tesoro di Dios cual ta pa agrada Dios na tur momento, hopi biaha nos ta desvia y nos ta manera e carne perdi. Nos falta experiencia, cada dia nos ta siña algo nobo y tin oportunidad pa crece poniendo nos confianza den Dios.

Nos tin biaha ta cay na caminda, nos ta desvia, nos ta haci cos robes. Nos no ta perfecto ni tampoco nos sa tur cos. Si nos busca Dios nos ta descubri cu nos no ta nos so, cu nos tin ayudo. Dios ta anima nos bek pa nos sigui. Na momento cu nos haya nos caminda bek nos ta contento y nos ta haci Dios contento tambe. Dios ta cambia nos curason y ta yena nos cu amor y alegria. Na tur momento nos mester sigui e bon caminda, nos mester busca e paz, e trankilidad, noblesa y amor.
Ora nos haya esaki nos bida ta sigur di agrado na Dios y nos ta riba e bon caminda.

Dios ta sigui ilumina nos pa nos sigui su caminda y no desvia manera e
carne perdi.

Oracion: Señor concede mi e don di busca e trankilidad, noblesa, amor
y pordon di mi picanan y di Bo misericordia.
Amen.



CUMINDA DI PASCO

Ham horna 45,-
Galinja horna 45,-
Galinja jena 60,-
Kalacuna 150,-
Kalacuna jena 180,-
Cubo mes un ham /galinja of kalacuna!
Pa ami cumpra hqm/galinja of kalacuna.
Ham 110,-
Galinja 90,-
Galinja jena 105,-
Kalacuna 260,,-
Kalacuna jena 290,-
Pa 10 persona
Lomito 120,-
Roastbeef 100,-
Chicken breast 90,-
oestersaus of mushroom
Salada batata 40,-
Aroos con pollo 45,-
Ayaca 7,-
Pa pedido por jama of whatsapp mi riba 7497071
te cu 22 dec

E DI DOS CONFERENCIA DI FORO DI PAGO NACIONAL CU ENFASIS RIBA SCAMS, FRAUDE DIGITAL Y INCLUSION FINANCIERO



Na 2023, Banco Central di Aruba (BCA) a establece e plataforma di pago yama 'Foro di Pago Nacional' (FPN), cu ta dedica solamente na e topico di pago. E FPN ta trece tur stakeholder relevante hunto, esta e proveedornan y consumidornan di servicionan di pago. E di dos conferencia di FPN a tuma luga dia 21 di November 2024. Casi 90 stakeholders a participa discutiendo varios topico relevante den e area di pago. E agenda a focus riba scams, fraude digital y inclucion financiero, cu keynote speakers y discusionnan di panel cu expertonan local y internacional.

Sr. Prakash Mungra, Director Ehecutivo y Presidente Interino di BCA, a habri e conferencia "Payment Matters: Navigating Financial Access and Fraud", y a duna bon bini na e participantenan, sigui pa sra. Miriam Gonzalez, Presidente di e comision di FPN y Director Ehecutivo di BCA . Sra. Gonzalez a enfatisa entre otro cu: "Pago ta un necesidad fundamental den nos bida diario, mescos cu awa y electricidad. Pago ta implusa e economianan, ta conecta comunidadnan, y ta provee individuonan cu acceso na servicionan esencial. Sinembargo, mescos cu e utilidad aki a evoluciona durante añanan, asina tambe e complexidadnan riba acceso y seguridad di pago a aumenta. Esey ta precisamente e motibo pa nos enfoca awe riba scams, fraude digital, y inclusion financiero".

Despues di esaki, sra. Penélope Tromp-Gomez, vice-presidente di e comision di FPN y Division Manager Payment Systems, Treasury & Banking Operations di BCA, a presenta e resultado di e encuesta "Scams and digital fraud in payments in Aruba". A tene e encuesta di 2 di October pa 23 October 2024, cu e resultado interesante cu scams y fraude ta parse di no ta hopi comun na Aruba ainda. Sinembargo, un grupo chikito di esnan cu a participa na e encuesta si a experencia incidentenan di scams of fraude relaciona cu nan pago varios biaha den e ultimo 12 lunanan. Sra. Tromp-Gomez a enfatisa cu, aunke e resultadonan di e encuesta aki ta mayormente positivo, no tin espacio pa ta complaciente cu e situacion actual, pa motibo cu riesgonan di fraude financiero ta sigui aumenta. Tin ainda un grupo di individuonan vulnerabel den nos sociedad, specialmente adultonan mayor, cu merece mas proteccion, entre otro door di aserca nan y splicanan con pa haci uzo di pagonan electronico na un manera mas sigur.

Un di e momentonan importante di e evento tabata e presentacion di e Keynote Speaker, sr. Lawrence Zelvin, Head di e Financial Crimes Unit na Bank of Montreal Financial Group, titula "Lessons Learned on Digital Fraud – International Experience". Sr. Zelvin a elabora riba e situacion global di fraude financiero. Despues di e presentacion a sigui e panel cu a trata dos pregunta interesante: 1. "Ki ta e reto principal pa combati scams y fraude digital den pago na Aruba?" y 2. "Con stakeholders por colabora pa efectivamente sigura y proteha pago di consumidornan?" Panelistanan sr. Roland Croes, Director di Setar N.V., sr. Pierre Rafini, Presidente di Aruba Bankers' Association, y Dr. Kristel de Nobrega, Chief Information Security Officer, di BCA a duna nan opinion riba e preguntanan aki.

Despues di pauze, sr. Diogo Noguiera Cruz, Head di e Division for Financial Citizenship Promotion na Banco Central di Brasil, a duna un presentacion cautivador titula "Financial Inclusion – The Success Story of PIX in Brazil". Den su presentacion e la elabora riba e exito di PIX, cual ta e sistema di pago instantaneo uza na Brazil, crea y maneha pa Banco Central di Brasil, cu ta permiti transacionnan rapido y sigur 24/7 via telefon celular, QR code, of e manera unico di identificacion manera number di telefon. Despues di esaki, a sigui un otro discusion di panel cu expertonan di Aruba, Curacao y Surinam, kendenan a duna nan punto di bista riba e siguiente dos pregunta: 1. "Ki ta e reto principal pa promove inclusion financiero?" y 2."Ki strategia mester implementa pa promove inclusion financiero den bo pais?" Panelistanan sr. G. Wever, Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Dr. Shekinah Dare, Manager Financial Stability Division na Banco Central di Curaçao y Sint Maarten, sr. Harry Dorinnie, Deputy Governor and Director of Monetary Affairs na e Banco Central di Surinam y sra. Elmelynn Croes, Senior Economist di BCA a elabora empliamente teniendo na cuenta e situacion na nan pais. Tur e panelistanan ta di acuerdo cu mester bin cu mas iniciativanan pa promove inclucion financiero. Esaki ta necesario pa mehora comportacion social financiero y na momento di tuma decision den e comunidadnan cu nan ta representa, pa ora di cumpra productonan financiero y pa preveni debe excesivo.

E mainta a conclui cu palabranan di sra. Gonzalez, cu a gradici tur e participantenan den nomber di BCA y a reitera e importancia di colaboracion continuo entre e stakeholders pa fortifica sistemanan di pago na Aruba y promove inclusion financiero.

E di dos conferencia di FPN a conclui cu un yamada fuerte pa accion, mientras cu stakeholders a reafirma nan compromiso pa lucha contra scams y fraude digital, mientras ta sigui promove inclusion financiero na Aruba. Sra. Gonzalez tambe a informa e stakeholders cu e reunionnan di e Working Groups di FPN lo tuma luga otro aña na April of Mei 2025, mientras cu e di tres conferencia di FPN lo ta na November 2025.4



MINISTER XIOMARA MADURO A HACI APERTURA DI EXPOSICION CAHA DI ORGEL 'TONO DI NOS TRADICION'.

Un exposicion organisa pa UNOCA den colaboracion cu Ministerio di Cultura







Riba Dia di Gracia, UNOCA den colaboracion cu Ministerio di Cultura a organisa un Exposicion di Caha di orgel: "Tono di nos Tradicion,", cu a tuma luga den sala di UNOCA. Minister di Cultura Xiomara Maduro a haci apertura di e Exposicion y a subraya cu e evento aki ta pa brinda un homenahe na e herencia musical unico di folklore di Aruba, e Caha di orgel. Minister di Cultura a bisa cu e Exposicion aki ta pa celebra nos musica, nos tradicion y nos identidad cultural. Musica ta un pilar den nos cultura. Di fiesta di bario te ceremonianan familiar, musica ta e idioma universal cu ta uni nos pueblo.

Caha di orgel ta mas cu un instrumento; e ta un simbolo di nostalgia, alegria y union. E ritmo di un Caha di orgel ta un recuerdo di alegria di bida y tradicion di nos pueblo. E ta trece recuerdo di nos antepasadonan y ta refleha e importancia di nos historia musical.

E mandatario, na nomber di Gobierno di Aruba ta gradici tur esnan cu ta traha cu amor y dedicacion pa mantene e arte di Caha di orgel bibo. Di e trahado y tocado di Caha di orgel, e tocado di wiri y tambe tur esnan cu ta contribui pa e herencia cultural musical aki keda bibo den nos comunidad.

Alabes e dignatorio a extende un gradicimento na e organisadonan di e Exposicion 'Tono di nos Tradicion' cu ta un proyecto iniciativa di UNOCA, den colaboracion cu Ministerio di Cultura. Minister di Cultura a gradici Biblioteca Nacional Aruba pa nan aporte valioso cu nan Caha "Nos Recuerdo" di sr. Buchi Boekhoudt y Archivo Nacional Aruba. Un danki special tambe a bay na Sr. Nelson Tiel, Sr. Arthur Kelly, Sr. Hubert Ras y Sr. Reginald (Nai) Filicia pa nan contribucion. E mandatario a gradici e hoben Raydrick Hernandez di Archivo Nacional Aruba, cu a diseña un bunita logo cu por sigui wordo usa pa eventonan di Caha di orgel den futuro y cu tambe a traha e bunita slideshow di potret cu por a admira den e Exposicion.

Pa haci e Exposicion aki posibel tabata masha importante e presencia di e Cahanan di Orgel. Pa e motibo ey Minister Xiomara a gradici e doñonan di e 23 cahanan, e 28 tocadonan di caha y e 30 wichareronan, e tocado di wiri cu a pone e Cahanan resona. Como muestra di aprecio e mandatario a brinda na cada tocado di Caha y wicharero un portofolio cu e nomber di nan caha riba dje y un certificado di participacion.

Na final Minister Xiomara Maduro a invita tur presente pa disfruta di e Exposicion unico aki y pa sigui 'Biba nos Cultura' y celebra e herencia cultural musical di Caha di Orgel di nos Pais Aruba.







